

清華外文叢書

卷

三

十

集

廿五十九函
清華中大

卷之三

目錄

清季外交史料卷五十九

光緒十一年六月

目錄

總署奏法國使臣到京請飭使法大臣前往駐紮摺六月初三日

總署奏請簡派駐比國使臣片初三日

滇督岑毓英奏現在防次調度並撤兵回界摺初四日

直督李鴻章致總署籌議朝鮮善後函附函件並密議初六日

中國代辦朝鮮陸路電線合同初六日

直督李鴻章奏招商局向旗昌洋行收回船產摺初十日

直督李鴻章奏中法因戰事被擄兵民互相交還片初十日

督辦福建軍務左宗棠等奏查明澎湖失事文武員弁下落請旨懲

處摺十六日

直督李鴻章與朝鮮大院君李是應問答語錄二十一日

朝鮮大院君李是應與許鈴身筆談錄二十三日

朝鮮大院君李是應與周馥筆談錄二十四日

清季外交史料卷五十九

黃嚴弢夫王彥威輯

男 希 隱 亮 編

孫孝章敬立校

總署奏法國使臣到京請飭使法大臣前往駐紮摺

總理各國事務慶郡王奕劻等奏爲法國使臣現已到京請飭出使法國大臣前往該國駐紮事竊上年七月初一日准法國署使臣謝福祿照會臣衙門稱初二日出京回國並據駐紮法國之署大臣李鳳苞電稱於七月初一日撤巴黎使館茲於本年五月二十二日准法國使臣巴德諾函稱已於是日抵京二十五日來臣衙門會晤臣等照章款接

並於二十九日前往答拜查上年四月初四日奉上諭二品頂戴升用翰林院侍講許景澄着充出使法德並義和奧三國欽差欽此當經該大臣恭齎國書五分於七月間出洋前赴德義等國因法事未定未經前往法都今法國使臣業已到京彼此仍應照常通好前派出使大臣許景澄可否請旨飭令前往法國齎遞國書之處如蒙允允其駐法隨員應由該大臣自行奏明辦理謹奏光緒十一年六月初三日奉旨依議

總署奏請簡派駐比國使臣片

奕劻片 再泰西各國換約以來歷經奏奉諭旨派員分往各國駐紮在案上年比利時國使臣諾丹高來臣衙門屢以請派使臣爲言今該

國新任使臣繼禮用又申前說臣等查泰西通例以使臣往來爲重該國既有使臣駐紮中華自未便拂其所請惟該國交涉事件無多似不必簡派專員駐紮查比利時地處法國和國之間中國使臣前往法和兩國必由該國經過臣等公同商酌擬仿照義和奧三國之例由出使法德兩國大臣兼充於該國交涉事件就近料理較爲簡易可否卽交許景澄兼充出使比國大臣以資聯絡之處如蒙俞允卽由臣衙門備辦國書寄交該大臣祇領齎遞謹奏光緒十一年六月初三日奉旨

滇督岑毓英奏現在防次調度並撤兵回界摺

雲貴總督岑毓英奏爲恭報行抵雲南邊界日期及現在防次調度並將暫留關外各營一律檄撤回界緣由事竊臣於本年四月十八日將

陳覆邊外情形暨在文盤州布置各情奏報在案二十日接奉電旨岑毓英奏停戰撤師仍嚴密整備一摺等因又於四月三十日接奉電旨李鴻章奏法電稱吳稅務司言雲南不肯退兵回界等因又於五月初六日接奉電旨雲省各營除已撤回雲境外其暫留關外者着迅速撤回邊界勿逾定期各等因欽此遵即將啟程抵界日期由督臣張之洞代爲電奏外伏查臣前奉停戰撤師之旨遵即按期停戰撤兵並無遷延惟因約載臺灣於三月初一日停戰法人卽開各處封口及接兩廣總督臣張之洞二十日來電臺灣並未開口且更增兵又續接北洋大臣李鴻章來函現在臺澎之口尙在未開湘軍渡臺七百餘人概被法輪截去是該夷先已爽約安知不挾詐背盟伺隙而發則後路之備不

得不嚴並聞桂軍退出諒山法卽殺害義民嬰孩亦在不免宣興以西
越民慄慄危懼各有戒心又恐其別生釁端轉致難於收拾臣是以有
暫留粵勇七千屯駐關外之請原以維持大計並非不肯退兵回界故
阻成謀茲奉諭旨條款不日畫押諒彼族亦已泯其詐虞遵即檄飭遊
擊張世榮梁松生都司梁禹福李應珍韋雲青等剋期督率河陽渭川
永綏安隆陸安安平各營入紮雲南開化府邊界檄飭總兵覃修綱都
司何元鳳剋期督率文盤館司各營入紮臨安開化交界之河口新街
各邊界越地不留置一兵以昭信義惟查雲邊距館司一帶千有餘里
河灘陡淺山徑崎嶇又值煙瘴正發撤回雲軍沿途瘴故盈千病者將
及萬人不能步履皆須船馬駝載而船馬又復稀少往復轉運動輒需

時前撤二萬三千餘人甫經到界即不留軍押後陸續開拔亦不能限抵邊實以道途篤遠又復關河險阻以致未能劃一因請旨飭下總理衙門傳諭法人不得以此藉口惟現在全師撤入其宣興以西之地法必進據越臣阮光璧等雖屬效順情殷然使之捍衛越民實亦力有未逮其土知府刁文擇等原以越方多難恐難自存意欲倚附天朝冀以全其世業若令棄其土地人民隻身內徙知亦非其本懷臣在文盤州時曾傳諭越南官民以皇上如天之仁無不覆幬此次法人和議原以保護越南爲言如果照約保護爾等不可別啟釁端若倚勢欺陵朝廷決不優容亦必重申天討爾等仍可効力前驅衆應同聲涕泣而別然查越民中多有薙頭易服願歸化者可否准其遷入內地編列民籍

之處出自聖裁臣於四月十八日自文盤起程二十日道過保勝催促
提督劉永福速赴粵西查該提督顧懋家貲正將田房產業陸續變賣
稍有耽延因卽勒限於五月中啟行不容再爲延緩臣卽於五月初二
日行抵蒙自縣城當將入關各營逐一簡閱挑留精壯所有染瘴受病
各勇丁概行資遣回籍另飭各營將領速招舊部勇丁頂補缺額重兵
防守將來卽以之編入綠營以副朝廷講武防邊之至意一俟界約議
定或能移兵屯駐關外各要隘則邊圉擴而門戶更嚴屆時再當悉心
籌辦臣現遵旨在防調度斷不敢意存推諉上負聖恩謹奏光緒十一

年六月初四日奉旨

直督李鴻章致總署籌議朝鮮善後函

附函件並密議

密覆者昨奉六月初三日公函籌示朝鮮辦法四端具仰先事預防至意欽佩莫名謹就現在情勢詳慎酌度逐款擬覆於左

一、速薦洋將查津防前僱德弁二十餘人分派各軍敎練兵技雖不乏熟悉韜略之士而節制駕馭操縱非易朝鮮君臣用一德人穆麟德深受其害未敢再僱德弁敝處亦無可另薦之洋將昨英領事密言俄欲窺朝德陰袒之不得不防日本屢商朝宜借用美弁誠以美國無貪人土地兵權之意且朝王早託美使代僱據稱美廷已允派而未到彼方藉以抵制俄參贊謂不能失信於美詞意甚正今祇可就朝王原議電囑駐美蔡參贊速晤外部詢催適駐京石署使過津又令畢德格轉囑電催矣

一、與樞本商緩撤兵業於初一初三日兩次電陳在案樞本謂其外務
卿早經電告中日約期同時全撤今俄使赴朝大言恫喝必不遽帶
兵前往若駐兵議撤而仍不撤徒啟各國猜疑亦非久局敝處僱定
招商輪船計已抵馬山浦慶軍亦已拔隊赴浦軍心已動不可回顧
所幸撤回旅順後若朝鮮有大事變仍可派隊就近乘輪速往現飭
統領水師丁汝昌派快船兵船兩艘按月輪替駐巡仁川以觀動靜
稍壯聲援

一致書朝鮮國王適王派吏曹參判南廷哲來津面呈密議請示已據
鄙意質直言之分條答復謹照鈔該國王來書及敝處覆函南參判
條議並朝鮮統署與俄參贊問答談草奉呈可否恭代進呈御覽伏

候卓裁

一釋回李是應前榎本詢及並出示外務井上來函謂李是應素有才幹但不喜外交如果心志已變不再生事回助國王實爲良策云云是應去年十月與沈道能虎筆談曾鈔寄鈞署可檢閱而知其志略彼與閔妃仇怨已深初聞王妃被戕尙欲回朝匡輔國政繼知妃無恙陰持政柄但求生還退老江湖而已年已六十六無大志今春遣其子載冕回國探王意鴻章從旁微諷該國王等專使疏懇已遣閔種默齋奏遲之又久尙未啟程蓋閔妃與是應勢不兩立各有私黨國人旣懼有他變王素荏弱首鼠游移亦有不便於己之處此其最難融洽者也至旨慮被拘怨望向背難定及仍執守舊之說前事雖

不無怨望若蒙特恩赦回當知感懼彼頗通達時局外交必不肯拒我附日結俄必不願爲與國王之閹弱無定見者迥異惟其家庭君臣之際尙須苦口調停擬先委員伴送是應來津鴻章與之反復密談看其志趣才略究竟若何能否振作有爲不至再生內變抑或僅令回國屏居田園高居重祿以保全其父子恩誼之處再行具奏請旨辦理似較穩妥至奉天邊門僅有東邊道防軍兩營未堪大敵前奏請飭調張朗齋一軍昨見邸鈔留瀋城河一時似難移動可否請旨飭雷正綰馬步九營就近移紮鴨綠江西岸扼要布置以備朝俄有事進據平壤與敵處水陸各營互爲聲援營口本非外人注意海防少鬆似宜及早圖之琿春有依副都統一軍聊作聲勢若海參崴

俄兵果漸西移再圖添隊當尙無誤敬頒鈞祺李鴻章謹啟六月初六日

朝鮮國王致李鴻章函

李傅相大人閣下前日奉復想達籤室敬譲鈞體康旺爲禱巨文島英船佔據不退已由統署知照各國聲明不准之意且請照約調處然未見覆深用懸系近又以俄人願送教師一事多費唇舌自中國與日本有互相撤兵之約俄人有隙可乘其駐日本參贊士貝邪先其公使而來始猶甘言誘勸知敝邦已請美教師彼則大肆恫喝全不講理欲以氣力相加彼既強詞要挾必不肯帖然而已竊以敝邦恪守東藩專藉上國庇蔭况近年以來動靜云爲靡不咨商於閣下每奉手書指畫明晰所以維持大局保有今日者實閣下之賜也惟

俄人毗連逼近閣下之所當深憂者苟拂其意後患難言但念敝國
運否值此艱會不知閣下將何以教之已飭統署說與俄官教師一
事未可輕議俟公使來再行商酌聞其公使六月底可到爲期甚迫
茲派吏曹參判南廷哲齎呈密函煩閣下指授碩畫應如何妥辦俾
得奉遵成算庶無大誤惟使旋不可緩如無便船乞飭專送兵船趁
俄使未來之前快領大教切盼切盼書不盡言統希鈞照肅泐奉佈
順頌勛祺不宣朝鮮國李熙再拜乙酉五月二十六日

再啟者福澤諭吉之錄本已於丁軍門回附達竊揣神運逾度燭照
無遺而彼所着意極其殊常況有兇徒詭謀難測駐防若疏可虞莫
甚敝邦今日事務何待贅煩而閔泳翊上謁亦應詳陳惟望閣下軫